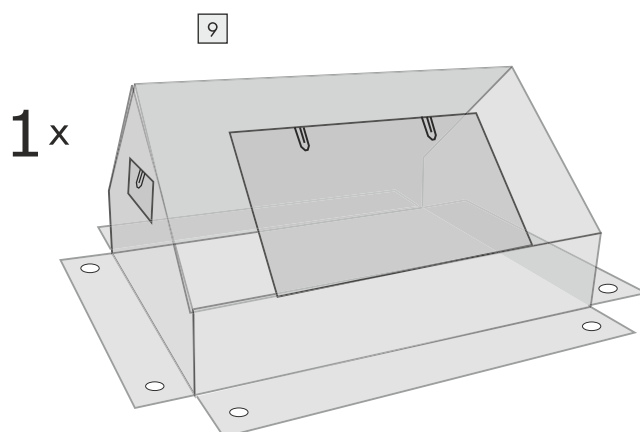
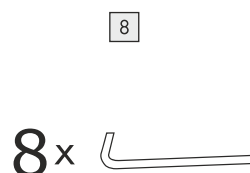
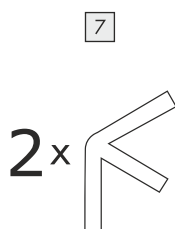
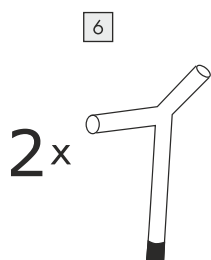
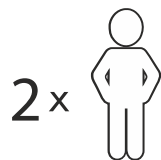
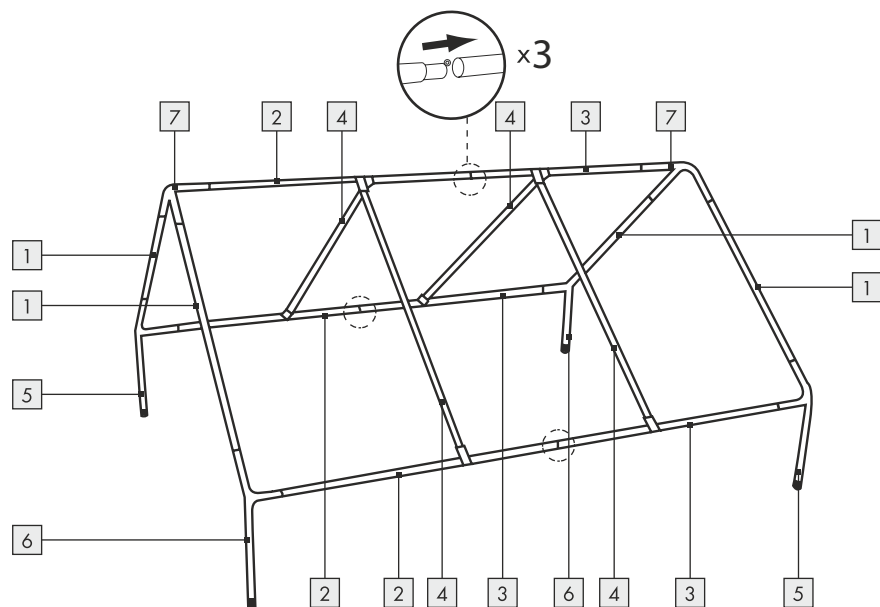


INSTRUKCJA MONTAŻU / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / MONTÁŽNÍ
NÁVOD / MONTÁŽNY NÁVOD / MONTAGEANLEITUNG

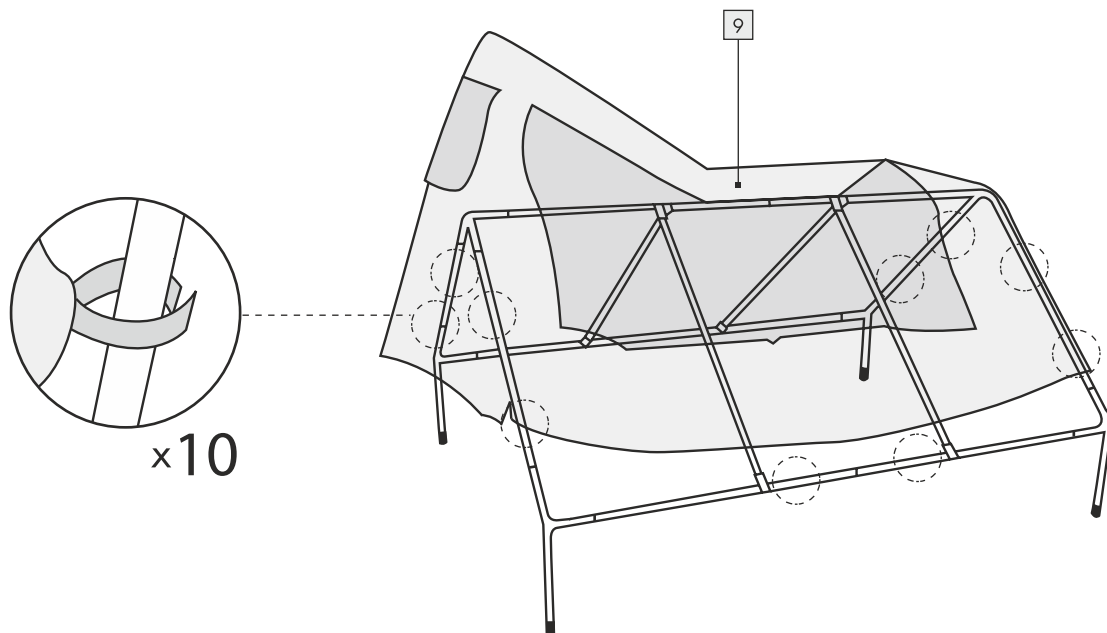
ROZSADNIK / SMALL GREENHOUSE / MALÝ SKLENÍK / MALÝ SKLENÍK / KLEINES TREIBHAUS



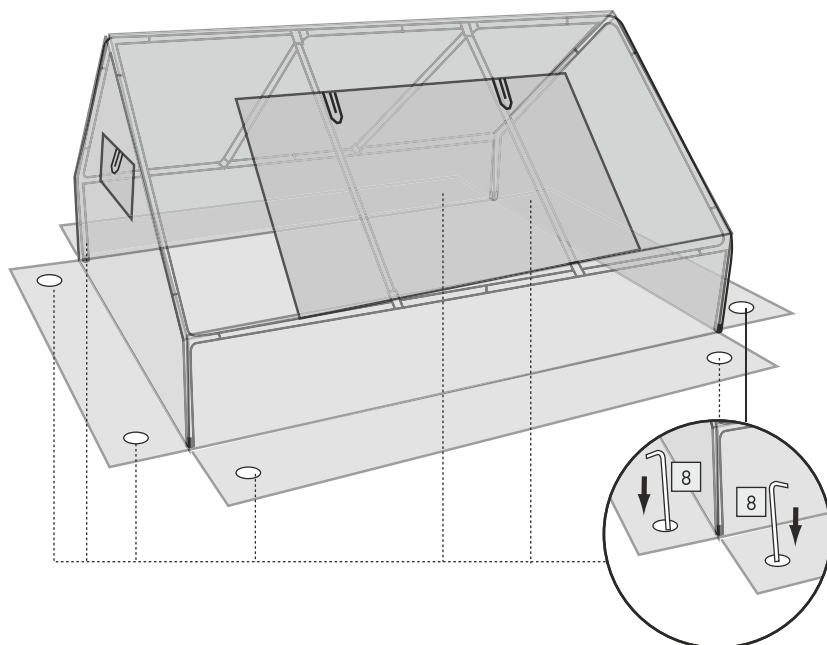
A



B



C



PL — INSTRUKCJA MONTAŻU I UŻYTKOWANIA

MONTAŻ

- Montaż szklarni powinny wykonywać 1-2 osoby.
- Konstrukcję należy montować zgodnie z powyższym schematem, rozpoczynając od dolnej części.
- Przed zakończeniem montażu nie należy całkowicie dokręcać śrub.
- Folię należy zakładać przy rozpiętych zamkach drzwi. Podczas zakładania należy zachować szczególną ostrożność, aby jej nie uszkodzić.
- Folię należy odpowiednio napiąć, aby nie ocierała się o elementy konstrukcji.

BEZPIECZEŃSTWO I UŻYTKOWANIE

- Szklarnię należy ustawić na płaskim i równym podłożu, w miejscu osłoniętym od wiatru. Nie należy ustawiać jej na otwartej przestrzeni narażonej na silne podmuchy.
- Konstrukcja musi być odpowiednio zakotwiona. Nie wolno pozostawiać szklarni bez zamocowania do podłoża.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania podczas ekstremalnych warunków pogodowych, takich jak grad, ulewny deszcz, silny wiatr lub huragan.
- Podczas wietrznej pogody nie należy pozostawiać szklarni otwartej. Przed nadejściem silnego wiatru należy odpowiednio wcześniej zamknąć drzwi.
- Środki ochrony roślin zawierające chlor, siarkę lub ich pochodne mogą trwale uszkodzić folię.
- Szklarni nie należy ustawiać w pobliżu otwartego ognia ani źródeł ciepła. Nie wolno wnosić ani przechowywać w niej gorących przedmiotów, np. używanego grilla, lamp lub nagrzaných urządzeń elektrycznych czy gazowych.
- Dzieci znajdujące się w pobliżu szklarni powinny pozostawać pod nadzorem osoby dorosłej.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Folię należy czyścić miękką ściereczką zwilżoną wodą, a następnie wytrzeć do sucha. Nie należy stosować rozpuszczalników organicznych ani agresywnych środków czyszczących.
- Należy regularnie usuwać liście i inne zabrudzenia z powierzchni folii.
- W okresie zimowym zaleca się zdjąć folię i przechowywać ją w suchym i ciemnym miejscu.

Instrukcję należy zachować przez cały okres użytkowania produktu.

EN — ASSEMBLY AND USER MANUAL

ASSEMBLY

- The greenhouse should be assembled by 1–2 people.
- The structure should be assembled in accordance with the diagram above, starting from the bottom.
- Do not fully tighten the screws until assembly is complete.
- The plastic sheeting should be fitted whilst the door zips are unfastened. Take particular care when fitting it to avoid damaging it.
- The plastic sheeting should be tensioned correctly so that it does not rub against the structural components.

SAFETY AND USE

- The greenhouse must be positioned on a flat, level surface in a location sheltered from the wind. Do not place it in an open area exposed to strong gusts.
- The structure must be properly anchored. Never leave the greenhouse unsecured to the ground.
- This product is not intended for use in extreme weather conditions, such as hail, heavy rain, strong winds or a hurricane.
- Do not leave the greenhouse open in windy weather. Close the doors well in advance of strong winds.
- Plant protection products containing chlorine, sulphur or their derivatives may cause permanent damage to the film.
- The greenhouse must not be placed near open flames or heat sources. Do not bring or store hot objects inside it, e.g. a used barbecue, lamps or heated electrical or gas appliances.
- Children in the vicinity of the greenhouse should be supervised by an adult.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the film with a soft cloth dampened with water, then wipe it dry. Do not use organic solvents or aggressive cleaning agents.
- Leaves and other debris should be removed from the surface of the film regularly.
- During the winter, it is recommended to remove the film and store it in a dry, dark place.

Please keep these instructions for the entire lifetime of the product.

CZ — NÁVOD K MONTÁŽI A POUŽÍVÁNÍ

MONTÁŽ

- Montáž skleníku by měly provádět 1–2 osoby.
- Konstrukci je třeba montovat podle výše uvedeného schématu, a to od spodní části.
- Před dokončením montáže šrouby zcela nedotahujte.
- Fólii je třeba nasazovat s rozepnutými zámký dveří. Při nasazování je třeba dbát zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k jejímu poškození.
- Fólii je třeba náležitě napnout, aby se nedotýkala prvků konstrukce.

BEZPEČNOST A PROVOZ

- Skleník je třeba postavit na rovný a pevný podklad, na místě chráněném před větrem. Nesmí být umístěn na otevřeném prostranství vystaveném silným poryvům větru.
- Konstrukce musí být řádně ukotvena. Skleník nesmí být ponechán bez upevnění k podkladu.
- Výrobek není určen k použití za extrémních povětrnostních podmínek, jako je krupobití, příchvalový déšť, silný vítr nebo hurikán.
- Za větrného počasí nesmí být skleník ponechán otevřený. Před nástupem silného větru je třeba v dostatečném předstihu zavřít dveře.
- Přípravky na ochranu rostlin obsahující chlor, síru nebo jejich deriváty mohou fólii trvale poškodit.
- Skleník nesmí být umístěn v blízkosti otevřeného ohně ani zdrojů tepla. Nesmí se do něj vnášet ani v něm skladovat horké předměty, např. použitý gril, lampy nebo zahřátá elektrická či plynová zařízení.
- Děti, které se nacházejí v blízkosti skleníku, by měly být pod dohledem dospělé osoby.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Fólii je třeba čistit měkkým hadříkem navlhčeným vodou a poté ji otřít do sucha. Nepoužívejte organická rozpouštědla ani agresivní čisticí prostředky.
- Z povrchu fólie je třeba pravidelně odstraňovat listí a jiné nečistoty.
- V zimním období se doporučuje fólii sundat a skladovat ji na suchém a tmavém místě.

Návod k použití je třeba uchovat po celou dobu používání výrobku.

SK — NÁVOD NA MONTÁŽ A POUŽÍVANIE

MONTÁŽ

- Montáž skleníka by mali vykonávať 1–2 osoby.
- Konštrukciu je potrebné montovať podľa vyššie uvedeného schématu, pričom sa začína od spodnej časti.
- Pred dokončením montáže skrutky úplne nedotiahnite.
- Fóliu je potrebné nasadiť pri rozopnutých zámkoch dverí. Pri nasadzovaní postupujte s osobitnou opatrnosťou, aby nedošlo k jej poškodeniu.
- Fóliu je potrebné primerane napnúť, aby sa neotierala o prvky konštrukcie.

BEZPEČNOSŤ A POUŽÍVANIE

- Skleník je potrebné umiestniť na rovný a pevný podklad, na mieste chránenom pred vetrom. Nesmie sa umiestňovať na otvorenom priestranstve vystavenom silným nárazom vetra.
- Konštrukcia musí byť riadne ukotvená. Skleník nesmie zostať bez upevnenia k podkladu.
- Tento výrobok nie je určený na používanie za extrémnych poveternostných podmienok, ako je krupobitie, prízlový dážď, silný vietor alebo hurikán.
- Počas veterného počasia nenechávajte skleník otvorený. Pred nástupom silného vetra včas zatvorte dvere.
- Prostredky na ochranu rastlín obsahujúce chlór, síru alebo ich deriváty môžu fóliu trvalo poškodiť.
- Skleník sa nesmie umiestňovať v blízkosti otvoreného ohňa ani zdrojov tepla. Nesmú sa do neho vnášať ani v ňom skladovať horúce predmety, napr. použitý gril, lampy alebo zahriate elektrické či plynové zariadenia.
- Deti nachádzajúce sa v blízkosti skleníka by mali byť pod dohľadom dospelého.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Fóliu je potrebné čistiť mäkkou handričkou navlhčenou vodou a následne utrieť do sucha. Nepoužívajte organické rozpúšťadlá ani agresívne čistiace prostriedky.
- Z povrchu fólie je potrebné pravidelne odstraňovať lístie a iné nečistoty.
- V zimnom období sa odporúča fóliu odstrániť a uskladniť ju na suchom a tmavom mieste.

Návod je potrebné uchovávať počas celej doby používania výrobku.

DE — MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

MONTAGE

- Die Montage des Gewächshauses sollte von 1–2 Personen durchgeführt werden.
- Die Konstruktion ist gemäß der obigen Skizze zu montieren, wobei mit dem unteren Teil begonnen wird.
- Vor Abschluss der Montage dürfen die Schrauben noch nicht vollständig angezogen werden.
- Die Folie muss bei geöffneten Türverschlüssen angebracht werden. Beim Anbringen ist besondere Vorsicht geboten, um die Folie nicht zu beschädigen.
- Die Folie muss ausreichend gespannt werden, damit sie nicht an den Konstruktionselementen reibt.

SICHERHEIT UND BETRIEB

- Das Gewächshaus sollte auf einem ebenen und flachen Untergrund an einem windgeschützten Ort aufgestellt werden. Es darf nicht auf offenem Gelände aufgestellt werden, das starken Windböen ausgesetzt ist.
- Die Konstruktion muss ordnungsgemäß verankert werden. Das Gewächshaus darf nicht ohne Befestigung am Untergrund stehen gelassen werden.
- Das Produkt ist nicht für den Einsatz unter extremen Wetterbedingungen wie Hagel, Starkregen, starkem Wind oder Orkanen vorgesehen.
- Bei windigem Wetter darf das Gewächshaus nicht offen gelassen werden. Vor dem Eintreffen von starkem Wind müssen die Türen rechtzeitig geschlossen werden.
- Pflanzenschutzmittel, die Chlor, Schwefel oder deren Derivate enthalten, können die Folie dauerhaft beschädigen.
- Das Gewächshaus darf nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Wärmequellen aufgestellt werden. Es dürfen keine heißen Gegenstände, z. B. ein benutzter Grill, Lampen oder erhitzte Elektro- oder Gasgeräte, hineingebracht oder darin aufbewahrt werden.
- Kinder, die sich in der Nähe des Gewächshauses aufhalten, sollten unter Aufsicht eines Erwachsenen stehen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Die Folie sollte mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch gereinigt und anschließend trocken gewischt werden. Es dürfen keine organischen Lösungsmittel oder aggressive Reinigungsmittel verwendet werden.
- Entfernen Sie regelmäßig Blätter und andere Verschmutzungen von der Folienoberfläche.
- Im Winter wird empfohlen, die Folie abzunehmen und an einem trockenen und dunklen Ort aufzubewahren.

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung während der gesamten Nutzungsdauer des Produkts auf.